

VILLE DE  
MONT-ROYAL



TOWN OF  
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE

du conseil municipal de Mont-Royal

lundi 22 mars 2021 à 19 h

au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING

of the Mount Royal Town Council

Monday, March 22, 2021 at 19:00

at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance et mots des élus	1.	Opening of Meeting and remarks from council members
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 22 février 2021	4.	Adoption of Minutes of February 22, 2021 Regular Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Liste des commandes - 1er au 23 février - 10 000\$	.1	List of orders - February 1st to 23 - \$10,000
Liste des commandes - 1er au 23 février - 25 000\$	.2	List of orders - February 1st to 23 - \$25,000
Liste des commandes - 1er au 23 février - 50 000\$	.3	List of ordres - February 1st to 23 - \$50,000
Liste des commandes - 24 au 28 février - 20 000\$	.4	List of ordres - February 24 to 28 - \$20,000

Liste des commandes - 24 au 28 février - 50 000\$	.5	List of orders - February 24 to 28 - \$50,000
Liste des achats sans émission de bon de commande	.6	List of purchases for which no purchase order was issued
Liste des chèques et dépôts Directs	.7	List of cheques and direct deposits
Rapport d'activité du trésorier - Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités	.8	Treasurer's Report of operations - Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities
Permis et certificats	.9	Permits and certificates
Rapport - ressources humaines	.10	Report- Human Resources

#### **AFFAIRES GÉNÉRALES**

#### **GENERAL BUSINESS**

Désignation du maire suppléant	6.	Designation of Acting Mayor
Renonciations à deux servitudes	7.	Renunciations to 2 servitudes

#### **ADMINISTRATION ET FINANCES**

#### **ADMINISTRATION AND FINANCES**

Approbation de la programmation des travaux dans le cadre du programme TECQ 2019-2023 du MAMH pour l'année 2021	8.	Approval of the work MAMH TECQ 2019-2023 Program for year 2021
Ratification des débours pour la période du 1er février au 28 février 2021	9.	Confirmation of Disbursements for the period of February 1 to February 28, 2021
Adjudication d'une émission d'obligations à la suite des demandes de soumissions publiques	10.	Awarding of a bond issue contract following a public tender call

Résolution de concordance, de courte échéance et de prolongation relativement à un emprunt par obligations au montant de 9 248 000 \$ qui sera réalisé le 6 avril 2021

**11.** Concordance, short term and extension resolution relating to a bond loan in the amount of \$9,248,000 to be completed on April 6, 2021

## **AFFAIRES CONTRACTUELLES**

## **CONTRACTUAL MATTERS**

Fourniture d'enrobés bitumineux pour l'année 2021

**12.** Supply of asphalt mixes for the year 2021

Fourniture, plantation et entretien des nouveaux arbres

**13.** Supply, planting and maintenance of new trees

Arrosage des lits de plantation

**14.** Watering of planting beds

Abattage des arbres publics

**15.** Removal of public trees

Reconstruction de sections de trottoirs et bordures sur différentes rues 2021

**16.** Reconstruction of sections of sidewalks and curbs of various streets 2021

Renouvellement du contrat - Nettoyage du sable dans les aires de jeux

**17.** Contract renewal - Sand cleaning in playgrounds

Renouveler le contrat pour l'entretien du terrain de soccer naturel dans le parc Danyluk pour 2021.

**18.** Renewal of the contract for the maintenance of the natural soccer field in Danyluk Park for 2021.

Renouvellement du contrat de fourniture et livraison de produits de bureau

**19.** Renewal of the contract for the supply and delivery of office products

Prolongation du contrat de location, nettoyage et entretien d'uniformes, de chiffons et couvre sièges

**20.** Extension of the contract for leasing, cleaning and upkeep of uniforms, rags and cover seats

Dépenses supplémentaires - Interventions d'urgence sur le réseau d'égout et d'eau potable - 2020

**21.** Additional expenditure - Emergency response on the sewer and water networks - 2020

Dépenses supplémentaires - Interventions d'urgence sur le réseau d'égout et d'eau potable - 2021	<b>22.</b>	Additional expenditure - Emergency response on the sewer and water networks - 2021
Services professionnels pour le verdissement du secteur Bates - Aménagement du Parc Royal	<b>23.</b>	Professional services for the Greening of Bates area - Construction of Royal Park
Services professionnels d'un designer multimédia pour la rénovation de la Salle Royalmount pour la Salle de Conseil	<b>24.</b>	Multimedia Professional services for the renovation of the Royalmount Hall for council's meetings
Système de pondération et d'évaluation pour services professionnels - Aménagement de la dalle-parc	<b>25.</b>	Bid weighting and evaluation system for professional services - Development of the slab park.
Système de Pondération et d'évaluation pour services professionnels - Reconstruction de la passerelle Russell	<b>26.</b>	Bid weighting and evaluation system for professional services - Reconstruction of Russell's footbridge
Services de laboratoire pour l'année 2021 - Modification de la résolution n°21-02-20	<b>27.</b>	Laboratory services for the year 2021 - Modification to Resolution no. 21-02-20

## **URBANISME**

## **URBAN PLANNING**

Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 5660, rue Ferrier	<b>28.</b>	Minor Variance for the property located at 5660 Ferrier Street
Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 75, chemin Strathcona	<b>29.</b>	Minor Variance for the property located at 75, Strathcona Road
Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme	<b>30.</b>	CCU recommendations

**AGGLOMÉRATION**

Rapport sur les décisions prises et orientations  
du conseil au conseil d'agglomération **31.**

Affaires diverses **32.**

Période de questions du public **33.**

Levée de la séance **34.**

**AGGLOMERATION**

Report on Decisions rendered and  
orientations of Council at the Agglomeration  
Council meeting

Varia

Public Question Period

Closing of Meeting

**Le greffier,**

**Alexandre Verdy  
Town Clerk**